

Porównanie tłumaczeń Jana 9:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Te powieđziawszy splunął na ziemię i uczynił glinę z — śliny, i nałożył On — glinę na — oczy [— ślepego]
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Te powieđziawszy splunął na ziemię i uczynił błoto ze śliny i nałożył błoto na oczy niewidomego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po tych słowach splunął ¹⁾ na ziemię, ze śliny uczynił błoto i posmarował mu tym błotem oczy.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	To powieđziawszy splunął na ziemię i uczynił błoto ze śliny, i posmarował go błotem na oczy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Te powieđziawszy splunął na ziemię i uczynił błoto ze śliny i nałożył błoto na oczy niewidomego

¹⁾ Mk 7:33; Mk 8:23